

**FICHA IDENTIFICATIVA****DATOS DE LA ASIGNATURA**

Código: 35405
Nombre: Semántica, lexicología y fraseología catalanas
Ciclo: Grado
Créditos ECTS: 6
Curso académico: 2025-26

TITULACIONES

Titulación	Centro	Curso	Periodo
1001 - Grado en Filología Catalana	Facultat de Filologia, Traducció i Comunicació	3	Segundo cuatrimestre

MATERIAS

Titulación	Materia	Carácter
1001 - Grado en Filología Catalana	Aplicaciones de la filología catalana al ámbito del léxico y de la terminología	OPTATIVA

COORDINACIÓN

LLUCH CRESPO GEMMA

CUENCA ORDIÑANA M JOSEP

LOPEZ-PAMPLO RIUS GONÇAL

RESUMEN

Es tracta d'una assignatura optativa, que pertany a la matèria Aplicacions de la filologia catalana a l'àmbit del lèxic i de la terminologia. Aquesta assignatura aborda l'estudi del significat i s'ocupa de les nocions fonamentals de la semàntica, així com dels conceptes bàsics de la lexicologia i de la fraseologia. Introdueix mètodes d'anàlisi que siguen aplicables a l'àmbit de l'ensenyament, a l'assessorament lingüístic i a la traducció.

Els objectius bàsics de l'assignatura són:



- Desenvolupar els conceptes de la semàntica de manera que expliquen constituents concrets de la llengua.
- Entendre la fraseologia d'una llengua com a resultat de les experiències i les formes de vida que ha generat una cultura.
- Analitzar els canvis lingüístics que desemboquen en la creació de paraules noves, com ara les preposicions *per a* o *com a*.
- Conèixer mètodes d'anàlisi per a l'estudi del lèxic i de la fraseologia, necessàriament aplicables a la comunicació.
- Aplicar els conceptes teòrics i metodològics a l'ensenyament, a l'assessorament lingüístic i a la traducció.
- Augmentar la competència dels estudiants en l'ús coherent de les paraules estudiades.

l'ús coherent de les paraules estudiades.p>

CONOCIMIENTOS PREVIOS

RELACIÓN CON OTRAS ASIGNATURAS DE LA MISMA TITULACIÓN

No se han especificado restricciones de matrícula con otras asignaturas del plan de estudios.

OTROS TIPOS DE REQUISITOS

No exigeix haver superat prèviament altres assignatures del Grau en Filologia Catalana.

COMPETENCIAS / RESULTADOS DE APRENDIZAJE

-

Adaptarse a distintos entornos de trabajo filológicos

Aplicar criterios de calidad en el trabajo filológico.

Demostrar un compromiso ético en el ámbito filológico, centrándose en aspectos tales como la igualdad de géneros, la igualdad de oportunidades, los valores de la cultura de la paz y los valores democráticos y los problemas medioambientales y de sostenibilidad así como el conocimiento y la apreciación de la diversidad lingüística y la multiculturalidad.

Que los estudiantes sepan aplicar sus conocimientos a su trabajo o vocación de una forma profesional y posean las competencias que suelen demostrarse por medio de la elaboración y defensa de argumentos y la resolución de problemas dentro de su área de estudio.

Que los estudiantes tengan la capacidad de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro de



su área de estudio) para emitir juicios que incluyan una reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica o ética.

Trabajar en equipo en entornos relacionados con la filología y desarrollar relaciones interpersonales.

Trabajar y aprender de modo autónomo y de planificar y gestionar el tiempo de trabajo.

DESCRIPCIÓN DE CONTENIDOS

1. Semántica

En este tema estudiaremos los siguientes aspectos: Categorización; Estructura semántica; Metáfora y metonimia; Polisemia y categorías radiales; Relaciones semánticas; Cambio semántico: la gramaticalización.

2. Lexicología

En este tema estudiaremos los siguientes aspectos: Unidades básicas de la morfología; Derivación; Composición; Otros procesos de formación de palabras; Neología.

3. Fraseología

En este tema estudiaremos los siguientes aspectos: Concepto de unidad fraseológica; Recopilaciones y fuentes de consulta; Locuciones y colocaciones; Frases hechas y refranes.

4. Aplicaciones sociales de la semántica, la lexicología y la fraseología

En este tema estudiaremos las aplicaciones de la semántica, la lexicología y la fraseología en tres ámbitos: enseñanza, raducción y asesoramiento lingüístico y análisis del discurso.

Resultados de aprendizaje:

Adaptarse a distintos entornos de trabajo filológicos.

Aplicar criterios de calidad en el trabajo filológico.

Conocer el entorno profesional y los recursos de inserción laboral.

Demostrar un compromiso ético en el ámbito filológico, centrándose en aspectos tales como la igualdad de géneros, la igualdad de oportunidades, los valores de la cultura de la paz y los valores democráticos y los problemas medioambientales y de sostenibilidad así como el conocimiento y la apreciación de la diversidad lingüística y la multiculturalidad.

Poseer conocimientos de las herramientas, los programas y las aplicaciones informáticas específicas del área de filología catalana.



Que los estudiantes sepan aplicar sus conocimientos a su trabajo o vocación de una forma profesional y posean las competencias que suelen demostrarse por medio de la elaboración y defensa de argumentos y la resolución de problemas dentro de su area de estudio.

Que los estudiantes tengan la capacidad de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro de su area de estudio) para emitir juicios que incluyan una reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica o etica.

Ser capaz de localizar, manejar y aprovechar la información contenida en bases de datos y otros instrumentos informaticos y de Internet en el area de la filología catalana.

VOLUMEN DE TRABAJO (HORAS)

ACTIVIDADES PRESENCIALES

Actividad	Horas
Teoría	30,00
Prácticas en aula	30,00
Total horas	60,00

ACTIVIDADES NO PRESENCIALES

Actividad	Horas
Asistencia a otras actividades	0,00
Elaboración de trabajos individuales o en grupo	29,00
Estudio y trabajo autónomo	10,00
Preparación de clases	36,00
Preparación de actividades de evaluación	15,00
Resolución de casos prácticos	0,00
Total horas	90,00

METODOLOGÍA DOCENTE

La metodología activa que seguimos exige la participación del estudiante tanto en las clases teóricas como en las prácticas y en todo el proceso de aprendizaje.

Por lo que respecta a las actividades presenciales, se alternarán explicaciones con prácticas de aula y comentario de actividades realizadas fuera del aula.

En cuanto a las actividades no presenciales, habrá que leer y reseñar artículos sobre los temas desarrollados y realizar un trabajo, que se anunciará, con suficiente antelación.

En el marco de los proyectos de innovación docente vigentes, los estudiantes podrán participar en el blog académico del Departamento de Filología Catalana para documentar buenas prácticas docentes y muestras de los trabajos académicos.

La honestidad intelectual es vital en las comunidades académicas, y para la justa evaluación del trabajo del estudiantado. Todos los trabajos presentados en este curso han de ser de autoría original. No se admitirán trabajos en los que se haga uso de colaboración fraudulenta o la composición con la ayuda de inteligencia



artificial (ChatGPT u otros), excepto si su utilización forma parte de los contenidos de la asignatura y está autorizada por el profesorado que la imparte.

EVALUACIÓN

La evaluación del aprendizaje del estudiante se realizará a partir de los siguientes criterios:

a) Actividades prácticas, que constituirán un 50% de la nota final, consistirán en resúmenes de las lecturas y un trabajo.

b) La prueba escrita final, que contará un 50% de la nota, consistirá en:

-Preguntas sobre las lecturas obligatorias trabajadas y comentadas en clase al largo del curso.

-Preguntas teórico-prácticas sobre semántica, lexicología, fraseología y aplicaciones prácticas (lexicografía, traducción, terminología, neología, planificación lingüística, didáctica).

Para poder promediar, habrá que llegar a uno mínimo de 2,25 puntos (sobre 5) en cada apartado de la asignatura por separado, independientemente de la suma final global de ambas partes. Ambas partes se podrán recuperar en la segunda convocatoria. De acuerdo con los criterios acordados por el Consejo del Departamento de Filología Catalana, el hecho de cometer faltas de normativa comportará la calificación de no apto, independientemente de la nota del contenido.

El sistema de calificaciones sigue la normativa de la Universitat de València aprobada por el Consell de Govern del día 30 de mayo de 2017. ACGUV 108/2017.

Resumen de la evaluación:

Pruebas de la evaluación	% sobre final
a) Actividades prácticas:	50%
b) Prueba final escrita	50%

BIBLIOGRAFÍA

Cabré, Maria Teresa (1994): A l'entorn de la paraula, vols. 1 i II, Valencia, Biblioteca Lingüística Catalana, Universitat de València.

Cabré, Maria Teresa (2002): "La derivació". En Joan Solà, Maria Rosa Lloret, Joan Mascaró i Manuel Pérez Saldanya (dir.), Gramàtica del català contemporani, vol. 1. Barcelona: Empúries. 731-755.

Cabré, Maria Teresa (2002): "Altres sistemes de formació de mots". En Joan Solà, Maria



- Rosa Lloret, Joan Mascaró i Manuel Pérez Saldanya (dir.), Gramàtica del català contemporani, vol. 1. Barcelona: Empúries. 889-932.
- Cabré, M. Teresa, Ona Domènech i Rosa Estopà (coord.) (2014) *Mots nous en català / New words in Catalan*. Amsterdam: John Benjamins.
- Cabré, M. Teresa i Gemma Rigau (1986): *Lexicologia i semàntica*. Barcelona, Enciclopèdia Catalana.
- Climent Roca, Salvador & Jaume Mateu Fontanals (eds.) (2011) *Gramàtica i cognició Una aproximació cognitiva a l'anàlisi lingüística*. Barcelona: Edi-UOC.
- Conca, Maria (1990). *Paremiologia*. València: Universitat de València. 2a ed.
- Conca, Maria & Guia, Josep (2014): *La fraseologia. Principis, mètode i aplicacions*. Alzira: Bromera.
- Cuenca, Maria Josep i Joseph Hilferty (1999): *Introducción a la lingüística cognitiva*, Madrid, Ariel.
- Espinal, M.T., coord. (2010, 2ª ed.): *Llengua catalana: semàntica i lexicologia*. Barcelona: Universitat Oberta de Catalunya.
- Ibarretxe, I. & Valenzuela, J. (dir.) (2012): *Lingüística cognitiva*. Barcelona: Anthropos.
- Institut d'Estudis Catalans (2016): *Gramàtica de la llengua catalana*. Barcelona: Institut d'Estudis Catalans. <https://giec.iec.cat>
- Institut d'Estudis Catalans (2018): *Gramàtica essencial de la llengua catalana*. Barcelona: Institut d'Estudis Catalans. <https://geiec.iec.cat>
- Pérez Saldanya, Manuel; Vicent Salvador (1995). «Fraseologia de l'encara i processos de gramaticalització». *Caplletra* 18, pp. 85-108.
- Salvador, Vicent; Piquer, Adolf (eds.) (2000). *El discurs prefabricat. Estudis de fraseologia teòrica i aplicada*. Castelló: Publicacions de la Universitat Jaume I.
- Salvador, V. & Climent, L. (eds.) (2006). *Discurs prefabricat II: Fraseologia i comunicació social*. Castelló de la Plana: UJI.
- Sancho, Pelegrí (1999): *Introducció a la fraseologia. Aplicació al valencià col·loquial*, València, Denes.
- Solà, Joan, (dir.), Maria Rosa Lloret, Joan Mascaró i Manuel Pérez Saldanya (eds.) (2002): *Gramàtica del català contemporani, vol. 1*. Barcelona, Empúries.
- Vallès, Teresa (2004): *La creativitat lèxica en un model basat en l'ús: una aproximació cognitiva a la neologia i la productivitat*. Barcelona: Publicacions de l'Abadia de Montserrat.